**Приложение 1.**

***Учебный материал:*** Dalida avec Alain Delon "PAROLES PAROLES"

Текст песни:

Lui:

*С 'est etrange, je ne sais pas с' qui m 'arrive ce soir*

*Je te regarde comme pour la premiere fois*

Elle:

*Encore des mots, toujours des mots, les memes mots*

Lui:

*Je ne sais plus comment te dire*

Elle:

*Rien que des mots*

Lui:

*Mais tu es cette belle histoire d 'amour*

*Que je ne cesserai jamais de lire*

Elle:

*Des mots faciles, des mots fragiles*

*C'etait trop beau*

Lui:

*Tu es d'hier et de demain*

Elle

*Bien trop beau*

Lui:

*T'es toujours ma seule verite*

Elle:

*Mais с 'est fini, le temps des reves*

*Les souvenirs se fanent aussi*

*Quand on les oublie*

Lui:

*Tu es comme le vent qui fait chanter les violons*

*Et emporte au loin le parfum des roses*

Elle:

*Caramel, bonbon et chocolat*

Lui:

*Par moments, je ne te comprends pas*

Elle:

*Merci, pas pour moi*

*Mais tu реuх bien les offrir a une autre*

*Qui aime le vent et le parfum des roses*

*Moi, les mots tendres*

*Enrobes de douceur*

*Seposent sur**ma bouche*

*Mais jamais sur топ coeur*

Lui:

*Une parole encore!*

Elle:

*Paroles, paroles, paroles...*

Lui:

*Ecoute-moi!*

Elle:

*Paroles, paroles, paroles...*

Lui:

*Je t'en prie!*

Elle:

*Paroles, paroles, paroles...*

Lui:

*Je te jure...*

Elle:

*Paroles, paroles, paroles, paroles*

*Paroles, encore des paroles*

*Que tu semes en mots*

Lui:

*Voila топ destin*

*De parler, de parler comme la premiere fois*

Elle:

*Encore des mots*

*Toujours des mots,*

*Les memes mots*

Lui:

*Comme j 'aimerais*

*Que tu me comprennes*

Elle:

*Rien que des mots*

Lui:

*Que tu m 'ecoutes*

*Au moins une fois*

Elle:

*Les mots magiques*

*Les mots tactiques*

*Qui sonnent faux ...*

Lui:

*Tu es топ reve defendu...*

Elle:

*Oui, tellement faux*

Lui:

*Mon seul tourment*

*Et mon unique esperance*

Elle:

*Rien ne t'arrete*

*Quand tu commences*

*Si tu savais comme j'ai envie*

*D 'un peu de silence*

Lui:

*Tu es pour moi*

*La seule musique*

*Qui fait danser les etoiles sur les dunes*

Elle:

*Caramel, bonbon et chocolat*

Lui:

*Si tu n 'existais pas deja*

*Je t 'inventerais*

Elle:

*Merci, pas pour moi*

*Mais tu peux bien les offrir a une autre*

*Qui aime les etoiles sur les dunes*

*Moi, les mots tendres*

*Enrobes de douceur*

*Se posent sur ma bouche*

*Mais jamais sur mon coeur*

Lui:

*Encore un mot*

*Juste une parole...*

Elle:

*Paroles, paroles, paroles*

Lui:

*Ecoute-moi!*

Elle:

*Paroles, paroles, paroles*

Lui:

*Je t'en prie!*

Elle:

*Paroles, paroles, paroles*

Lui:

*Je te jure...*

Elle:

*Paroles, paroles, paroles, paroles*

*Paroles, encore des paroles*

*Que tu semes en mots*

Lui:

*Que tu es belle*

Elle:

*Paroles, paroles, paroles*

Lui:

*Que tu es belle*

Elle:

*Paroles, paroles, paroles, paroles*

*Paroles, encore des paroles*

*Que tu semes en mots*

***Задачи обучения:***

-развитие умений аудирования,

-развитие умений говорения и письменной речи,

-восстановление текста,

-обучение грамматике: употребление ***Conditionnel present* и *Subjonctif present***

***Тематика устной речи:*** Система общечеловеческих ценностей

***Социокультурный комментарий:***

Далида- звезда французской эстрады 70-80 годов; Алэн Делон- знаменитый

французский актер.

***Задания:***

**1.Ecoutez la chanson et repondez:**

est-ce un dialogue ou les personnages parlent separement?

quels sont leurs rapports?

est-ce qu'ils veulent continuer a parler tous les deux?

**2.En ecoutant la chanson rassemblez toutes les caracteristiques donnees par  
l'homme a la femme aimee.**

Belle histoire d' amour; ma seule veritee; vent, qui fait chanter les violons et emporte au loin le parfum des roses; mon reve defendu; mon seul tourment et mon unique esperence; seule musique, qui fait denser les etoiles sur les dunes; belle.

**3.Ecoutez le texte de la femme et trouvez toutes les epithetes, qu'elle donne aux  
paroles de son interlocuteur.**

Rien que des mots; mots faciles, fragiles, trop beaux; caramel, bobons et chocolat; mots tendres, enrobes de douceur; paroles, que tu seme en mots; mots magiques, tactiques; sonnent faux.

**4.Qu'est-ce que chaque personage desire? Trouvez les mots correspondants dans  
le texte**.

Homme: une parole encore; ecoute-moi, je t'en prie; parler comme la premiere fois; comme j'aimerais que tu me comprennes; que tu m'ecoute au moins une fois; encore un mot, juste une parole.

Femme: C'est fini, le temps des reves; tu peux bien les offrir a une autre (les mots); j'ai envie d'un peu de silence.

**5. Dites si c'est vrai ou faux.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Vrai** | **Faux** |
| 1. L'homme regarde la femme comme pour la centieme fois |  |  |
| 2. L'homme prononce des mots tendres et beaux |  |  |
| 3. La femme les ecoute avec envie |  |  |
| 4. L'homme comprend bien la femme |  |  |
| 5. La femme lui propose de dire ces mots a une autre |  |  |
| 6. Les mots de l'homme ne se posent pas sur le coeur de la femme |  |  |
| 7. La femme trouve ces mots vrais |  |  |
| 8. L'homme lui dit, qu'elle est belle |  |  |
| 9. L'homme ne veut plus continuer a parler |  |  |

**6.Ecoutez le refrain de la femme et restituez I'ordre des phrases:**

1. *Merci, pas pour moi, mais*
2. *Moi, les mots tendres, enrobes de douceur,*
3. *Mais jamais sur топ coeur*
4. *Que tu seme en mots*
5. *Paroles, encore des paroles*
6. *Caramel, bonbon et chocolat*
7. *Tu peux bien les offrir a une autre*
8. *Se posent sur ma bouche*
9. *Qui aime le vent et le parfum des roses*
10. *Paroles, paroles, paroles ...*

**7.Ecoutez les paroles de l'homme et completez le texte:**

*C'est...* -

*Je ne sais pas с' qui m 'arrive ce ....*

*Je te regarde comme pour la premiere ....*

*Je ne sais ....*

*Comment te ....*

*Mais tu est cette belle histoire ....*

*Que je ne cesserai jamais de ....*

*Tu es d'hier et de ....*

*T'es toujours ma seule ....*

*Tu es comme le ....*

*Qui fait chanter les* ....

*Et emporte au loin le parfum des ....*

*Par moment, je ne te comprends pas.*

**8.Ecoutez et trouvez deux verbes au conditionnel present et un verbe au subjonctif.**

*Si tu n'existais pas deja*

*Je t'inventerais* (conditionnel)

*Comme j'aimerais* (conditionnel)

*Que tu me comprennes* (subjonctif)

**9. Choisissez la bonne reponse en ecoutant la chanson.**

*1.L' action se passe:*

le matin l'apres-midi le soir

*2.Pour la femme les mots de l’homme sont:*

difficiles faciles interessants

*3.L’homme comprend la femme:*

toujours jamais par moment

*4.Pour la femme, les mots de I’homme se posent:*

sur sa bouche sur ses oreilles sur son coeur

*5.L'homme aimerais qu'elle le*

comprenne aide oublie

*6.Pour la femme les mots de l'homme retentissent*

vrai faux etrange

*7.La femme a envie de*

silence fete parler

**10.Inventez une lettre que pourrait ecrire l'homme a la femme et au contraire.**

**11.Essayez a trouver la cause de cette reaction negative de la femme aux paroles de l'homme. Est-ce que vous avez ete dans des situations pareilles ?**